

# Xiaomi

## Okos turmixgép

### — Használati útmutató

Használat előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és őrizze meg későbbihasználatra.

## Biztonsági óvintézkedések

---

### Használati korlátozások

- A turmixgép háztartási használatra készült.
- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékelési vagy értelmi képességű személyek, vagy akiknek nincs meg a tapasztalatuk és tudásuk ehhez; kivéve, ha abiztonságukért felelős személy a készülék használatára megtanítja, vagy használatközben felügyeli őket.
- A turmixgép használatának normál magasságtartománya a tengerszint feletti 0–2000méter.
- Ne helyezze a turmixgépet instabil vagy nedves felületre!
- Lehetőleg biztosítson legalább 30 cm távolságot az eszköz és bármilyen láng vagy hőforrás (például főzőlap) között.
- Ne helyezze a turmixgépet olyan készülék közelébe, amely érzékeny azelektromágneses interferenciára!
- Ne engedje, hogy a turmixgépet felügyelet vagy segítség nélkül használja olyan személy, aki nem rendelkezik akár a szükséges fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességekkel, akár megfelelő tapasztalattal vagy tudással! A turmixgép nem az útmutatóban leírtak szerinti használata esetén fennállhat a fizikai sérülés veszélye.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a turmixgéppel! A turmixgépet gyermekek általel nem érhető helyen kell tartani.
- Gyermekek nem használhatják felügyelet nélkül!
- Ne függessze a tápkábelt éles tárgyra!
- Ne használja a turmixgépet viszkózus folyadékok – például tej, szójaital, hideg rizkásastb. – melegítésére! Ennek figyelmen kívül hagyása esetén lerakódás képződhet a kancsó alján, ami odaéghet, és szokatlan szagképződéssel járhat.
- Az esetleges sérülésveszély kiküszöbölése érdekében ne használjon olyan tartozékota turmixgéphez, amely nem eredeti.

### Tisztítás és karbantartás

- Ne merítse vízbe a turmixgépet, és ne öntsön rá vizet!
- Ne használjon fémszivacsot, sem másmilyen tárgyat a hevítőlap tisztításához!
- Csak puha törölkendőt használjon a tisztításhoz.
- Ha a turmixgépet hosszabb ideig nem használja, húzza ki a tápvezetékét az aljzatból, és tárolja a készüléket nedvességtől, portól és kártevőktől védett módon.
- A tisztítás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a tápkábel ki van húzva ahálózatból, és várja meg, amíg lehűl a kancsó.
- A turmixgépnek helyet adó felületet rendszeresen zsírtalanítani kell.

- Szárazra törés előtt tiszta vízzel öblítse át a kancsó belsejét és a tartozékokat. A pengék élesek, ezért a sérülés elkerülése érdekében legyen óvatos a kancsó tisztításakor, illetve ürítésekor.

## A hálózati tápellátás használatára vonatkozó óvintézkedések

- Kizárólag 220–240 V(AC) hálózati feszültségű tápellátást használjon a tüzesetek és az áramütés elkerülése érdekében.
- A turmixgép tápkábelét mindig a dugasznál fogva húzza ki a fali aljzattól a tüzesetek és az áramütés elkerülése érdekében.
- Vizes kézzel ne dugja be, illetve ne húzza ki a tápkábelt a sérülés, illetve az áramütés elkerülése érdekében!
- Kizárólag olyan fali aljzatot használjon, amelynek a névleges árama legalább 10 A.
- Ha a tápkábel károsodott vagy hibás, a gyártóval vagy hivatalos szervizzel ki cseréltetnie biztonsági kockázatok elkerüléséhez.
- Ne használjon hosszabbítót a tápellátáshoz, javításkor pedig ne használjon fel aXiaomi által jóvá nem hagyott alkatrészt!
- Csökkentse a tüzesetek kockázatát, ne használjon rossz minőségű áramelosztót!
- A turmixgépet kizárólag a csomagban található talprésszel használja.
- Mindig húzza ki a turmixgép tápkábelét tisztítás, összeszerelés, illetve szétszerelés előtt, valamint használat után.
- A talprész mozgatása előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a turmixgép áramtalanítva van.

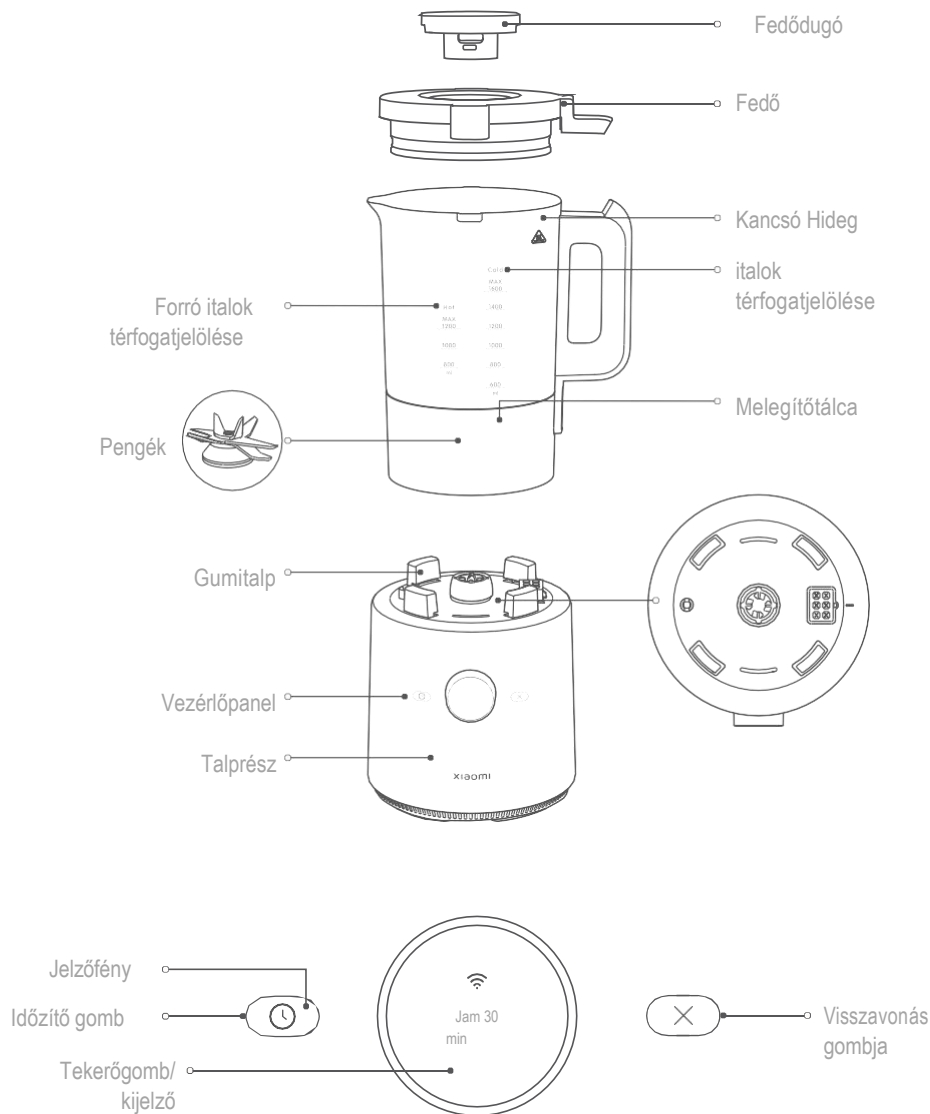
## Használatra vonatkozó előírások

- Ne töltsön bele több vizet, ha a folyadékszint elérte a maximumot – ennek figyelmen kívül hagyása esetén a víz túlcsordulhat vagy kifröcskölhet, és égési sérülést vagy más balesetet okozhat!
- A készülék üresen járatása, illetve túlterhelése egyaránt szigorúan tilos.
- A balesetek elkerülése érdekében használat közben ne mozgassa a turmixgépet, és ne érintse meg annak egyetlen mozgó alkatrészét sem!
- Ne használja a melegítési funkciót, ha nincs étel vagy víz a kancsóban!
- Használat közben ne mozgassa se a fedőt, se annak dugóját!
- Semmilyen folyadék nem juthat a tűs csatlakozóra! A fűtőszál működését követően a termékben maradékhő van jelen. A kancsó felülete, valamint a fedő felforrósodik a melegítés során, ezért használat közben ne érjen hozzájuk!

## A környezettel kapcsolatos részletek

- A keletkező gőz és hő a falak és bútorok károsodását, elszíneződését vagy alakváltozását okozhatja, ezért lehetőleg tartsa a terméket legalább 30 cm távolságra a falaktól és a bútoroktól.
- Ha a turmixgépet konyhai szekrényben vagy valamilyen hasonlóan szűk térben használja, ott biztosítson jó szellőzést.

## A termék áttekintése



## Tartozékok



Megjegyzés: A használati útmutatóban a terméket, a tartozékokat és a felhasználói felületet ábrázoló képek csak illusztrációk. A tényleges termék és funkciók a termék-fejlesztések miatt eltérőek lehetnek.

## Használat

### Első használat

1. A turmixgép első bekapcsolását követően, az indítási animáció befejezése után a termék megnyitja a nyelvbeállítási képernyőt. A nyelvek megjelenítéséhez nyomja meg a tekerőgombot, majd forgassa el a kívánt nyelv kiválasztásához. A kijelölt nyelv megerősítéséhez ismét nyomja meg a tekerőgombot.
2. A nyelv beállítását követően forgassa el a tekerőgombot a wifi-beállítások képernyő-jének megnyitásához. A tekerőgomb megnyomásával tudja be-, illetve kikapcsolni a wifit. Ha az eszköz 30 másodpercen keresztül nem észlel aktivitást, a rendszer automati- kusan az alapértelmezett „No” (Nem) értéket választja (azaz letiltja a wifi-kapcsolatot).

Megjegyzés: A turmixgép csak az első bekapcsolásakor nyitja meg a nyelv kiválasztási és a wifi-beállítási képernyőt. Ha később módosítani kívánja ezeket a beállításokat, nyissa meg a beállítások menüjét.

## Be- és kikapcsolás

### 1. Bekapcsolás

Minden alkalommal, amikor a turmixgépet fali aljzathoz csatlakoztatja, a termék indítás előtti állapotba helyezi magát az indítási animáció befejezését követően, a kijelzőn pedig „Press and hold to turn on” (Nyomja meg hosszan a bekapcsoláshoz) üzenet olvasható

— a turmixgép bekapcsolásához tartsa nyomva a tekerőgombot. A turmixgép első bekapcsolásakor megjelenik az első recept a kijelzőn.

### 2. Kikapcsolás

A „Press & hold to clean” (Tisztításhoz tartsa nyomva) mód kivételével minden módban a tekerőgomb nyomva tartásával kapcsolhatja ki a turmixgépet.

## Összekapcsolás a Mi Home/XiaomiHome alkalmazással

A termék együttműködik a Mi Home/Xiaomi Home alkalmazással.\* A Mi Home/Xiaomi Home alkalmazással irányíthatja a készüléket, és más otthoni okoseszközökkel is interakcióba léphet. Az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez olvassa be a QR-kódot. Ha az alkalmazás már telepítve van, az összekapcsolás beállítására szolgáló oldal jelenik meg. A letöltéshez és telepítéshez a „Mi Home/Xiaomi Home” kifejezésre is rákereshet az alkalmazásboltban. Nyissa meg a Mi Home/Xiaomi Home alkalmazást, koppintson a „+” gombra jobbra fent, majd kövesse az útmutatást a készülék hozzáadásához.



EAB61214

\* Az alkalmazás neve Európában „Xiaomi Home” (kivéve Oroszországot). A készüléken megjelenő név az alkalmazás alapértelmezett neve.

Megjegyzés: Elképzelhető, hogy az alkalmazás újabb verzióra frissült – kérjük, kövesse az aktuális verzió útmutatását.

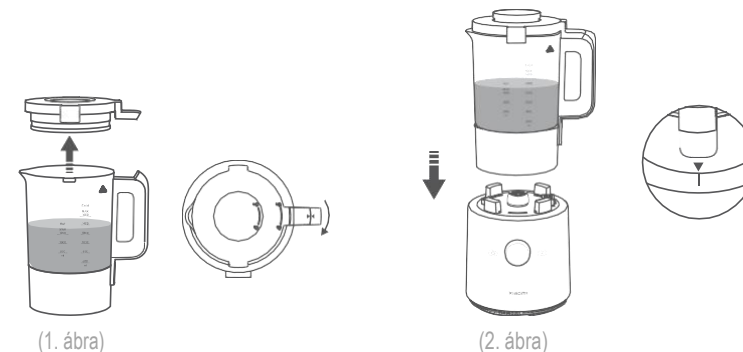
## Wifi-állapot

Működési módok	Kapcsolatra	Állapotjelzés
vár	Kapcsolódás folyamatban	A wifi ikonja lassan villog. A wifi ikonja gyorsan villog.
Csatlakoztatva		A wifi ikonja folyamatosan világít.

Megjegyzés: Ha nincs kapcsolat wifi-hálózattal, a wifi ikonja villog. Ha a turmixgép nincscsatlakoztatva semmilyen wifi-hálózathoz 30 percen keresztül, a wifi ikonja nem elsötétedik.

## Használati utasítások

1. Vegye elő a turmixgépet, és tisztítsa meg a fedődugót, a fedőt és a tolórudat.
2. Mossa meg a hozzávalókat, vágja 3 cm-es kockákra, majd helyezze a kancsóba.
3. Illessze a fedődugót a fedőbe, majd a tetőt – az óramutató járásával megegyező irányban elfordítva – rögzítse a kancsóra. (1. ábra)
4. Helyezze a kancsót a talprészre: igazítsa a fogantyú alatti kis háromszöget a talprészentalálható jelöléshez. Győződjön meg arról, hogy a talprész stabil felületen támaszkodik. (2. ábra)
5. A turmixgép bekapcsolását követően a tekerőgomb forogtatásával léptethet az egyes funkciók között. Ha a kívánt funkció látható a kijelzőn, a tekerőgomb megnyomásával aktiválhatja.



## Gondozás és karbantartás

### Tisztítás

- Legyen körültekintő, és kerülje el a maradékhő okozta égési sérülést. A tisztítás megkezdése előtt várja meg, amíg lehűl a kancsó.
- Ha a kancsó kihűlt és üres, a megfelelő megtisztításához töltsön bele tiszta vizet, majd futtassa a „Press & hold to clean” programot néhány alkalommal.
- A talprész külső nedves törölkendővel törölheti tisztára, miután kihúzta a tápkábel a fali aljzatból. Ne áztassa be se a talprészt, se a kancsót, a tápkábelt vagy az elektronikát tartalmazó alkatrészek bármelyikét. Ne öblítse le közvetlenül se a talprészt, se az elektronikát tartalmazó egyéb alkatrészeket – ilyen például a kancsó alja is.
- Szárazra törölés előtt tiszta vízzel öblítse át a kancsó belsejét és a tartozékokat.  
A pengék élesek, ezért a sérülés elkerülése érdekében legyen óvatos a tisztítási műveletek közben.
- Ne használjon súroló hatású tisztítási megoldásokat, sem maró hatású folyadékot (pl. benzint, acetont stb.) a turmixgép tisztításához.
- A gyümölcs- vagy zöldséglé okozta foltok eltávolítását megkönnyítheti, ha a tisztítás előtt néhány csepp sütőolajjal áttörli a foltokat. Az alkatrészeket gondosan szárítsa meg a tiszta vízzel történő leöblítés után.
- Ha a kancsó alján nehezen eltávolítható üledékfolt képződik, megfelelő mennyiségű víz hozzáadásával áztassa fel, majd tisztítsa meg, és törölje szárazra a készüléket.
- Ha a kancsó belsejének alsó része több tisztítási ciklust követően sem kellően tiszta, és üledékréteg van hozzátapadva, egy időre áztassa vízben a réteget, majd finom mozdulattal törölje le 5-10%-os ecetbe mártott törölkendővel. Törölés közben figyeljen a pengékre, hogy elkerülje a sérülést. (Soha ne kapcsolja be a turmixgépet tisztítás közben.)
- A turmixgépet rendszeresen használni kell a motor szárazon tartása érdekében.
- Ha a turmixgépet hosszabb ideig nem használja, tárolja jól szellőző, száraz helyen, hogy a motort ne érje nedvesség, az ugyanis csökkentheti annak élettartamát.

# Funkciók

Üzem módok	Tennivalók
Jam Smooth soup Chunky soup	<p>A turmixgép bekapcsolását követően a tekerőgomb kijelzőjére „Jam” (Dzsem) felirat látható. Nyomja meg a tekerőgombot, ha dzsemet szeretne készíteni, vagy a gomb elforgatásával válassza a „Smooth soup” (KréMLEVES) vagy a „Chunky soup” (Darabos kréMLEVES) lehetőséget, majd nyomja meg a tekerő-gombot a kiválasztott étel elkészítésének megkezdéséhez.</p> <p>1. megjegyzés: A feladatütemezés elérhető, a melegen tartó mód pedig alapértelmezés szerint aktiválódik a főzési szakasz végén. A főzési feladatot automatikusan törli a készülék, ha a feladat végrehajtása közben szünetelteti, és két perc elteltével sem folytatja a működést.</p> <p>2. megjegyzés: Az indítást követően a feladat végrehajtását a tekerőgomb megnyomásával tudja szüneteltetni, és újabb megnyomásával tudja folytatni. Szüneteltetett állapotban a Visszavonás gomb megnyomásával tudja megszakítani a feladat végrehajtását.</p>
Smoothie Fruit & vegetable juice Milkshake	<p>A tekerőgomb elforgatásával válassza a „Smoothie” (Gyü- mölcsturmix), „Fruit &amp; vegetable juice” (Gyümölcs- és zöld-séglé) vagy a „Milkshake” (Tejes turmix) lehetőséget, majd a tekerőgomb megnyomásával indítsa el a kívánt ital elkészítését.</p> <p>1. megjegyzés: A feladatütemezés nem érhető el. A főzési feladatot automatikusan törli a készülék, ha a feladat végrehajtása közben szünetelteti, és egy perc elteltével sem folytatja a működést.</p> <p>2. megjegyzés: Az indítást követően a feladat végrehajtását a tekerőgomb megnyomásával tudja szüneteltetni, és újabb megnyomásával tudja folytatni. Szüneteltetett állapotban a Visszavonás gomb megnyomásával tudja megszakítani a feladat végrehajtását.</p>
Press & hold to clean (Tisztításhoz tartsa nyomva)	<p>Fordítsa a tekerőgombot a „Press &amp; hold to clean” (Tisztításhoz tartsa nyomva) módhoz. A hozzávalók, illetve a víz hozzáadását követően tartsa nyomva a tekerőgombot a feladat végrehajtásának megkezdéséhez.</p> <p>1. megjegyzés: Ha az étel nincs teljesen átturmixolva, a „Press &amp; hold to clean” (Tisztításhoz tartsa nyomva) mód aktiválásával rövid idő alatt alaposan átturmixolhatja.</p> <p>2. megjegyzés: Tisztításhoz válassza a „Press &amp; hold to clean” (Tisztításhoz tartsa nyomva) módot.</p>

Üzem módok	Tennivalók
Manual (Kézi)	<p>Fordítsa a tekerőgombot Manual (Kézi) módba, nyomja meg, majd forgatással válassza ki a sebességet.</p> <p>Megjegyzés: Az indítást követően a feladat végrehajtását a tekerőgomb megnyomásával tudja szüneteltetni, és újabb megnyomásával tudja folytatni. Szüneteltetett állapotban a Visszavonás gomb megnyomásával tudja megszakítani a feladat végrehajtását.</p>
Settings (Beállítások)	<p>1. A nyelv kiválasztása: A nyelv beállításához kapcsolja be a turmixgépet, majd a tekerőgomb forgatásával nyissa meg a Settings (Beállítások) képernyőt, és nyomja meg a gombot. A nyelvválasztó képernyő megnyitásához nyomja meg a tekerőgombot, forgassa el a kívánt nyelv kijelöléséhez, majd nyomja meg ismét a kijelölés megerősítéséhez. A rendszer automatikusan visszatér a Settings (Beállítások) képernyőre, ha 30 másodpercen belül nem történik meg a nyelvi beállítás megerősítése.</p> <p>2. Ha a turmixgép csatlakoztatva van hálózathoz, a tekerő- gombot elfordítva válassza ki a Wi-Fi lehetőséget a Settings (Beállítások) képernyőn. A tekerőgomb megnyomásával erősítse meg a választását, majd lehetősége van törölni vagy leválasztani a wifi-hálózatot.</p> <p>3. Ha a turmixgép nincs csatlakoztatva hálózathoz, a tekerőgombot elfordítva válassza ki a Wi-Fi lehetőséget a Settings (Beállítások) képernyőn. A tekerőgomb megnyomásával erősítse meg a választását, és lehetővé válik a csatlakozás a wifi-hálózathoz.</p> <p>Megjegyzés: Ha a wifi-hálózat csatlakoztatásának/leválasztásának megadásakor 30 másodpercig nincs tevékenység, a rendszer alapértel- mezés szerint a legutóbbi alkalommal választott lehetőséget jelöli ki, majd visszatér a beállítások képernyőjére.</p>

## Receptek

Ital neve	Elkészítési idő	Hozzávalók
Jam (Dzsem)	30 perc	300 g eper, 120 g finomított cukor, 6 g citromlé
Smoothie (Gyümölcs-turmix)	45 mp	300 g jég (2 cm-es élhosszúságú kockák)
Fruit & vegetable juice (Gyümölcs- és zöldséglé)	2 perc	640 g sárgarépa, 960 ml ivóvíz
Smooth soup (KréMLEVES)	38 perc	1 szem burgonya (kb. 220 g), 10 g kesudió, 50 g csiperkegomba, 2 g só, csipetnyi bors, 720 ml ivóvíz
Chunky soup (Darabos kréMLEVES)	35 perc	1 szem burgonya (kb. 220 g), 10 g kesudió, 50 g csiperkegomba, 2 g só, csipetnyi bors, 720 ml ivóvíz
Milkshake (Tejes turmix)	1 perc	1 vörös pitaja (400 g), 300 ml joghurt, 5 jégkocka (méret: 2 cm <sup>3</sup> ), kevés méz
Manual (Kézi)	1 perc	Zöldséglére példa: 890 g sárgarépa, <b>710 ml ivóvíz</b>

### Figyelem!

- A „Smoothie” (Gyümölcs-turmix) módban használjon közvetlenül a fagyasztóból kivett, legalább 24 órán át –18°C alatti hőmérsékleten fagyasztott jégkockákat. (A jégkockák belehelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a kancsó száraz.)
- A turmixgépet nem szabad egyvégtében két percnél tovább használni „Fruit & vegetable juice” (Gyümölcs- és zöldséglé), illetve „Manual” (Kézi) módban, továbbá az összesített használati idő nem haladhatja meg a hat percet.
- Ha a talprész használat közben túlmelegszik, kapcsolja ki a turmixgépet kb. 20 percre, és a további használat előtt hagyja kihűlni.
- Az előzetes ütemezési funkció csak a „Jam” (Dzsem), a „Smooth soup” (KréMLEVES) és a „Chunky soup” (Darabos kréMLEVES) módban érhető el. Más receptek esetén a készülék nem támogatja ezt a funkciót.

## Hibakódok

Kód	Üzenet	Magyarázat	Megoldás
E01	Motor overloaded (Motortúlterhelés)	Motor overloaded (Motortúlterhelés)	A kikapcsolást követően távolítsa el az ételt a kancsóból, és a visszakapcsolás előtt várja meg, amíg a turmixgép lehűl.
E02	Place the jar (Helyezze rá a kancsót)	Nincs a talprészre helyezve kancsó.	Miután a kancsót a talprészre helyezte, térjen vissza a menü- képernyőre, és a Visszavonás gombot megnyomva aktiválja a készenléti módot.
E05	Overheated (Túlmelegedés)	Magas hőmérsékletre utaló riasztás az alsó hőmérséklet-érzékelőtől.	A turmixgép működése normalizálódik, ha csökken a hőmérséklet. Nyomja meg a Visszavonás gombot készenléti mód aktiválásához.
E10	Temperature sensor error (Hiba a hőmérséklet-érzékelőnél)	Az alsó hőmérséklet-érzékelő áramköri hibában szenvedett.	Forduljon a hivatalos szervizhez.
E11	Communication error (Kommunikációs hiba)	Kommunikációs hiba az alaplap és kijelzőpanel között.	Forduljon a hivatalos szervizhez.

## Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
Túlsorduló étel A hozzávalókat nem lehet turmixolni.	Megfelelő mennyiségű hozzávalót adjon hozzá. Töltse fel vízzel a megfelelő folyadékszintig. Válassza ki a kívánt funkciót a felhasználói útmutatónak megfelelően. Forduljon a hivatalos szervizhez.
Odaégett étel a kancsó alján	Megfelelő mennyiségű hozzávalót adjon hozzá. Ne használjon olyan hozzávalót, amely könnyen odaégg a kancsó aljához – például lisztet. Töltse fel vízzel a megfelelő folyadékszintig. Használat előtt tisztítsa meg. Válassza ki a kívánt funkciót a felhasználói útmutatónak megfelelően. Forduljon a hivatalos szervizhez.
A hozzávalók nem melegek a sütést követően.	Válassza ki a kívánt funkciót a felhasználói útmutatónak megfelelően. Forduljon a hivatalos szervizhez.
A kijelző nem világít.	Ellenőrizze a tápkábelt – győződjön meg arról, hogy az be van dugva, és csatlakoztatva van áramforráshoz. Forduljon a hivatalos szervizhez. Válassza ki újra a funkciót, majd nyomja meg a tekercsgombot az aktiválásához.
A kijelző bekapcsolódik, de a turmixgép nem működik.	Töltse fel vízzel a megfelelő folyadékszintig, majd indítsa újra a turmixgépet, ha már lehűlt. Első lépésként húzza ki a kábel, majd kapcsolja be, és hajtja végre a normál kezelési lépéseket. Forduljon a hivatalos szervizhez.

## Probléma

## Megoldás

### Zajos működés

A turmixgép működés közben ad ki hangokat, ez nem jelez problémát. Forduljon a hivatalos szervizhez.

#### Megjegyzések:

- Ellenőrizze, hogy a tápkábel megfelelően csatlakoztatva van-e, illetve a kancsó és a fedő a helyén van-e. Azonnal húzza ki a tápkábelt, és hagyjon fel a turmixgép használatával, ha a készülék szokatlan zajt, szagot, füstöt stb. bocsát ki magából.
- Ha a turmixgép a fentebb leírt átvizsgálást követően sem a várt módon működik, forduljon a hivatalos szervizhez.

## Specifikációk

Név: Okos turmixgép	Típus: MPBJ001ACM-1A Névleges
feszültség: 220–240 V~	Névleges frekvencia: 50–60 Hz
Motorteljesítmény: 1000 W	Hőteljesítmény: 800–950 W
Maximális hidegital-térfogat: 1600 ml	Maximális forróital-térfogat: 1200 ml
Jeltovábbítási teljesítmény: ≤ 20 dBm	Jeltovábbítási frekvencia: 2,4–2,4835 GHz
A termék méretei: 188 × 222 × 436 mm	Vezeték nélküli kapcsolat: Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz BLE GFSK 1 Mbps

- Az EN 301 489-1 szabvány szerint RE-tesztet a termék készenléti állapotában kell végezni. A 30 MHz és 1 GHz közötti frekvenciasávban végzett, EN 55014-1 szabvány szerinti tesztek során a zavarjelzőt meg kell használni.



A Guangdong Chunmi Electronic Technology Co. ezennel kijelenti, hogy az MPBJ001ACM-1A típusjelű okos turmixgép rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő címen érhető el: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>  
A részletes használati útmutató a következő címen érhető el elektronikus formában: [www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)



Az ezzel a szimbólummal ellátott termékek elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiként (a 2012/19/EU irányelv szerint), amelyeket nem szabad a kommunális háztartási hulladékkal összekeverni. Ehelyett az emberi egészség és a környezet védelme érdekében a berendezések hulladékait adja le a kormány vagy a helyi hatóságok által elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen. A megfelelő elhelyezés és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális negatív következményeket. Az ilyen gyűjtőpontok helyéről és igénybevételük feltételeiről további információért forduljon a gyártóhoz vagy a helyi hatóságokhoz.

Megbízó gyártó: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Gyártó: Guangdong Chunmi Electronic Technology Co., Ltd.

Cím: 2/F, Building C, South No. 1 Huanzheng East Road, Beijiao Community, Beijiao Town, Shunde District, 528311 Foshan City, Guangdong Province, KÍNAI NÉPKÖZTÁRSASÁG További információért látogasson el a [www.mi.com](http://www.mi.com) webhelyre.

Használati útmutató verziószáma: V1.0